

Уличный свет просачивался сквозь грубые, закрытые ставнями, окна, придавая темной комнате кроваво-красный цвет. Снизу доносились смех, стоны и шуршание соломенных подстилок.

Дмитрий вздрогнул. Его руки, спрятанные под шерстяным одеялом, всё ещё были грязными, несмотря на то, что он их мыл уже дюжину раз. На них были засохшие жидкости, они сворачивались вокруг них, покрывали их, будто жирный слой на его коже, который всё никак не мог исчезнуть. Одну из рук он не мог видеть — только чувствовал.

Всякий раз, когда он почти засыпал, образы людей, которым он позволил умереть, вспыхивали в его сознании, заставляя его тело активно извиваться. Его руки и ноги дрожали, а зубы стучали. Так проходил час, а после процесс снова и снова повторялся. Бесконечные мучения.

Однако на этот раз все было по-другому.

Послышался звук крошечных колокольчиков и ветра, почти незаметный, если не прислушиваться к ним. Они звякнули у его уха. Дмитрий подумал, что это галлюцинация, которую можно было ожидать после нескольких дней такого стресса и плохого сна. До тех пор, пока оно не начало злобно хихикать.

Тяжелые глаза Дмитрия распахнулись. Он повернул голову вправо и увидел существо размером с тонкую солонку, парящее перед его лицом. Его волосы были уложены в золотистую челку и длинный хвост, завязанный каким-то натуральным волокном. На нем, а может быть, и на ней, было порванное белое платье, которое выглядело так, словно его сшивали бесчисленное количество раз.

- Что... Ты проснулся? - Взвизгнула она, пятясь назад.

Пусть он и моргнул, существо всё ещё оставалось на своём месте. Дмитрий спрыгнул с кровати.

- Кто ты такая, черт возьми? - Спросил он, тяжело дыша.

- Ты... Ты боишься меня? Ты самый жалкий из них.

Дмитрий недоверчиво открыл рот. И тут он вспомнил. Это было то же самое существо, которое он видел в тот день, когда украл дыню с рынка.

- Т-ты и есть та штука?

- Та штука? Ты даже не знаешь, кто я? Насколько же ты невежественный?

Он подкрался ближе.

- Ты что, следила за мной?

- Может быть.

- Но почему?

Существо рассмеялось.

- Ты вообще что-нибудь знаешь?

- А если я скажу, что не знаю, ты мне расскажешь? - Спросил Дмитрий.

- Хм... - Она на мгновение посмотрела на потолок, а затем снова на Дмитрия. - Ты можешь быть мне полезен. Как насчет того, чтобы заключить сделку?

- Сделку? Какую сделку ты можешь мне предложить?

- Все очень просто. Я хочу кое-что, что тебе будет легко достать. В обмен получишь информацию. Я буду помогать тебе, и время от времени ты будешь помогать мне в ответ. Ну как, идёт?

Дмитрий был шокирован тем, что странное существо, похожее на бюджетную игрушку, торгуется с ним. Неужели он заключил договор с дьяволом? И все же он находился в мире, о котором ничего не знал. Знания были бесценны.

- Какую информацию ты можешь предложить?

- Зависит от того, что я получу взамен. Даром тебе ничего не достанется.

- И чего же ты хочешь?

- Например, еду, защиту, и... Всякое разное.

Первая просьба существа была разумной, но Дмитрий не собирался делать ничего больше. Его приоритетом было узнать о ней побольше.

- Ты так и не ответила на мой первый вопрос. Кто ты?

- Я фея. Как можно не знать даже о таком?

- У тебя есть имя?

Она поплыла к нему.

- Прешес. Не забывай об этом.

- Прешес? - Абсурдность ситуации вызвала у него смущенный смешок. - Звучит, как имя для собаки.

- О, конечно, а тебя как зовут? - Спросила она.

- Дмитрий.

- Дмитрий? - На лице Прешес появилась садистская улыбка.

Ему не сильно хотелось, чтобы она провернула то же самое. Дмитрий наклонился, наполнил легкие до краев и выпустил такой сильный порыв ветра, что существо не смогло удержаться и пролетело через комнату, едва остановившись перед стеной.

- Ты что делаешь, идиот? - Спросила она.

- Просто научный эксперимент.

- "Научный"? Я, конечно, за эти годы много придурков повидала, но, по крайней мере, они не выдумывали каких-то слов, чтобы звучать впечатляюще. - Она села к нему на плечо и начала полировать свои крылья его волосами. При каждом движении они издавали слабый звон, похожий на звон крошечных колокольчиков.

- Так, что думаешь? Не желаешь заключить сделку?

- На данный момент, я согласен.

- По крайней мере, здравый смысл у тебя есть.

- Кстати, зачем ты здесь? - Спросил Дмитрий.

- Сначала я следовала за тобой повсюду в надежде, что ты оставишь фрукты, как в прошлый раз, но я нашла кое-что намного получше.

- Что же это?

- Отчаяние. - Сказала Прешес.

- Что?

- Твое отчаяние.

Дмитрий нахмурил брови.

- Ты, видимо, не в себе.

Прешес, пусть и была раздражительной, но она также была жительницей этого мира. Это означало, что она была хорошо осведомлена. Он будет держать ее рядом, чтобы получать сведения о мире, пока она не станет слишком надоедливой.

Вскоре солнечный свет пересилил красный уличный фонарь, принеся с собой звон церковных колоколов и рассвет нового дня. Шум с нижних этажей прекратился, и в борделе воцарилась тишина.

Что-то топнуло по коридору. Без разрешения фея пролезла в щель между шеей Дмитрия и туникой.

- Куда это ты? - Прошептал Дмитрий.

- У тебя есть проблемы посерьезнее. - Она зарылась еще глубже, теперь незаметная снаружи. Ее крылья щекотали живот Дмитрия, когда она приняла удобную позу.

Дверь распахнулась настежь.

- Вставай на хрен, пора идти! - Сказал Гербальд, менее приветливый близнец Доминика.

Сердцебиение Дмитрия ускорилося. Он вскочил на ноги, надеясь, что странное существо не вызовет подозрений. Может быть, Прешес была эквивалентом комара в этом мире, только вместо того, чтобы сосать твою кровь, они доводили тебя до отчаяния. Бессердечный мир. Он последовал за Гербальдом по коридору в приемную.

Мускулистый идиот подошел к Дельфине, которая сидела прямо, читая книгу на противоположной стороне стола. Рядом с Дмитрием стоял подозрительный тип, одетый в темный черный плащ. Они молча ждали.

Дельфина отложила книгу и встретила взглядом с Дмитрием.

- Доминик сообщил мне, что вы хорошо поработали вчера вечером. - Она встала во весь рост и направилась к нему, платье, инкрустированное драгоценными камнями, волочилось за ней.

- Если бы ты сказал мне, что ты дворянин, я бы тебе поверила. Я путешествовала до самой Конфедерации Сандок и никогда не видела таких бледно-зеленых глаз, как у тебя. - Она улыбнулась, и морщинки, обрамлявшие ее глаза, еще глубже впились в лицо.

С другого конца комнаты мощный взгляд прожигал дыру в теле Дмитрия. Он принадлежал Гервальду. Его хмурый взгляд, полный презрения, стал еще более злобным.

Дмитрий изо всех сил старался не обращать внимания ни на него, ни на существо, шаркающее под его свободной туникой.

- Благодарю за комплимент. - Он выдавил из себя улыбку.

- По правде говоря, когда ты вчера сюда пришёл, весь в лохмотьях... - Сказала дельфина с кислым выражением лица. - Я захотела навсегда оставить тебя в этом подвале. В такой-то одежде и объявить себя хирургом с образованием более обширным чем у сына герцога... Мне пришлось подавить свою злобу.

Ее рука потянулась, чтобы погладить подбородок Дмитрия.

- К счастью, я этого не сделала. Хотя ты и худощавый, нет ничего, что нельзя было бы исправить.

Снизу донесся почти неслышный звон крыльев Прешес. Хотя Дельфина, казалось, не заметила, фигура в черном плаще рядом с Дмитрием дернула головой в ответ. Взгляд с другого конца комнаты становился все более яростным.

Дмитрий, на лбу которого выступил пот, изо всех сил старался выглядеть невозмутимым.

- Я рад, что вы так думаете.

Дельфина отстранилась.

- Сегодня вы с Сапфирой выполните для меня одну работёнку. Она уже знает, что делать.

Она прошла мимо Дмитрия и встала перед закутанной в плащ фигурой рядом с ним. Дельфина стянула с неё черный капюшон, обнажив блестящие черные как вороново крыло волосы

молодой женщины. На шее у нее был выгравированный стальной ошейник со зловещим серебряным сиянием.

Великодушное выражение лица Дельфины стало горьким. Одной рукой она потянулась к ошейнику девушки, притягивая ее к себе, а другой выудила что-то из кармана платья. Она нашла это.

- Сервиа.

Бледная рука девушки поднялась, чтобы поддержать голову, словно она пыталась справиться с внезапной мигренью.

- Сапфира. - Сказала Дельфина. - Возьми Дмитрия, доставь груз и возвращайся. Поняла? - Сказала она мрачным голосом.

- Да. - Ответила Сапфира тихим, но уверенным голосом.

- Хорошо. Расскажи ему то, что нужно знать.

- Да. Пойдем, Дмитрий.

Он последовал за ней, и вскоре они вышли из борделя на улицу.

Днем район развлечений Равенфола представлял собой удручающее зрелище. Алые огни великую битву с Солнцем, пока по грязным переулкам боролись за жизнь голодающие нищие. К ночи бандиты выгонят их оттуда.

Сапфира повернулась к нему, открыв вид на её пустые, цвета индиго радужки.

- Нам нужно вывести быков из конюшни и погрузить телегу.

Дмитрию хотелось узнать о задании, но ощущение, которое нашептывало, что они встречались раньше, не давало ему покоя. Ее глаза, плащ и воротник. Всё это было знакомо, будто из туманной сцены недавнего прошлого. Да, Дмитрий столкнулся с ней во время погони. Помнит ли она его?

- Мы знакомы? - Спросил Дмитрий.

- Я не знаю людей, которые бы ловили фей своей туникой.

Прешес высунула голову.

- Это... Это ещё не всё, что он со мной делал. - Крокодиловы слезы стали больше, чем её голова.

Глаза Сапфиры широко раскрылись.

- Оно говорит.

- И, очевидно, лжет. - Дмитрий пожал плечами. - Мне бы хотелось, чтобы она молчала, когда с ней не разговаривают.

Сапфира подняла плащ и потянулась за маленькими кожаными ножнами, пристегнутыми к ее штанам.

- Держи ее крепко.

Прешес протянула к нему руки.

- П-подожди!

Хотя это и раздражало, фея была полна ценной информации. Она может оказаться полезной, особенно пока Дмитрий планирует побег. Кроме того, было бы варварством убивать другое разумное существо только ради этого.

Дмитрий погладил подбородок.

- Может быть, просто отпустим её с предупреждением?

Фея вздохнула с облегчением, затем спрятала голову под его тунику.

- Поскольку мы берём быков, я полагаю, нам придется куда-то ехать. Не возражаешь, если я соберу кое-какие припасы перед отъездом?

Сапфира кивнула.

- Встретимся у северных ворот в полдень.

- Понял.

Это была прекрасная возможность начать подготовку к побегу. Его нога, хотя уже и не казалась зараженной, все еще нуждалась в надлежащем лечении. Это будет его первая остановка.

Путешествие по городу в приличной одежде, а не в лохмотьях, было приятным опытом. Холодный ветер не вызывал онемения обнаженной кожи. Прохожие больше не бросали взгляды, на их лицах не было гримас отвращения. Их крики и энергичный смех разносились по улицам.

Стараясь избегать кучи лошадиных экскрементов среди других не особо приятных вещей, Дмитрий протолкался сквозь толпу, которая слонялась по главной улице, пока не появился знак, изображающий забинтованную, кровоточащую руку. Он был прислонен к стене небольшого магазинчика. Его цель. Он открыл укрепленную железом дверь и увидел человека, который изучал кусок пергамента, прислонившись спиной к стене и сидя на грубом табурете.

Не опуская ее, хирург заговорил:

- Стрижка, бритье, болезнь, открытая рана?

Так вот почему их называют цирюльниками-хирургами.

- Ни то, ни другое, я пришел за припасами. - Сказал Дмитрий.

- Мы продаем только услуги.

На переднем прилавке располагались разнообразные предметы: крючки, иглы, пилы, нитки, бутылки и другие инструменты.

- Я готов заплатить высокую цену. - Сказал Дмитрий, держа в руке золотой гедот, полученный от Дельфины.

- Лучше бы тебе быть богатым. - Хирург швырнул пергамент на стол. Это была астрологическая карта, заполненная незнакомыми созвездиями.

- Мне нужны ножницы, пинцет, иголки, нитки, кипяченая вода, концентрированный спирт и сумка, чтобы все это в неё сложить.

- У нас почти все это есть, но концентрированный спирт? Это что такое? - Он наклонился вперед, и на его лбу появились глубокие морщины.

Дмитрий потер подбородок. Каковы шансы, что люди этого мира открыли дистилляцию? Ему следовало бы уделять больше внимания урокам истории.

- Что-нибудь вроде джина или водки.

На лице хирурга застыло смущенное выражение.

- Это как... Как эль, только гораздо крепче. - Дмитрий выпил немного во время своего пребывания в гостинице. По крайней мере, они знали, что такое брожение.

- А. Говоришь ты странно. Ты имел ввиду "Аква витae"? - Он пододвинул керамическую бутылку. - Хотя я не удивлен. Ценные лекарства незнакомы необразованным людям.

Дмитрий вытащил пробку и вдохнул ее пары. Это был запах крепкого бренди. Идеально.

- У вас есть иголки?

Мужчина потянулся к неглубокому ящичку, до краев наполненному острыми железными осколками.

Было бы глупо копаться в них. Зачем рисковать быть проткнутым загрязненным и ржавым металлом, когда другой человек может сделать это за него.

- Мне нужны две таких же. - Сказал Дмитрий. Он указал на иглу, похожую на рыболовный крючок.

- Ты уверен, что знаешь, что делаешь? - Спросил мужчина с озабоченным видом.

- Догадываюсь.

- Я бы посоветовал оставить это дело профессионалам.

Дмитрий улыбнулся.

- Я буду иметь это в виду.

- А, зачем мне беспокоиться? Молодежь все равно не слушает. - Пробормотал он.

Дмитрий расплатился и вышел из магазина с кожаной сумкой. Обмотанные полосками ткани, керамические бутылки внутри не ударялись о металлические инструменты. Пока сумка не упадет на землю, ее содержимое будет в безопасности.

Если бы всё это было у него раньше, когда арбалетный болт пронзил спину Арнеста, смог бы он спасти его? Что-то сгнило внутри Дмитрия.

Он поднял голову. Его глаза боролись с мощными лучами солнца, которое теперь, достигнув своей вершины, висело высоко в небе. Полдень. Ему пора было встретиться с Сапфирой у северного выхода Рейвенфола.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/35180/1193821>